Додаток 1

до Порядку складання, подання та розгляду заявки на сорт

(підпункт 1 пункту 2 розділу ІІ)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | |  | **Компетентний орган**  ***The Competent authority*** | | **НОМЕР ЗАЯВКИ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  ***Application number***  **ДАТА ПОДАННЯ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\ *Filing date***   |  | | --- | | ***Номер заповнюється Компетентним органом / Number the Competent authority filled*** | | |   Заява  **про визнання прав на сорт**  ***Application***  ***for recognition of plant variety rights***  **СОРТ ЗАЯВЛЕНО ЩОДО набуття наступних видів прав:**  ***THE VARIETY IS DECLARED TO ACQUIRE THE FOLLOWING TYPES OF RIGHTS:***  **майнові права інтелектуальної власності на сорт, що засвідчуються патентом на сорт рослин**  *intellectual property rights for variety certified by a plant variety patent (PBR)*  **майнове право на поширення сорту, що засвідчується державною реєстрацією сорту**  *proprietary right of intellectual property for dissemination of a variety certified by the state registration of variety*  в тому числі набуття прав щодо: *including the acquisition of rights regarding:*  **сорту суспільного надбання або загальнопоширеного сорту, що засвідчуються правом на поширення (підтримувач)**  *for the public domain variety or the common variety certified by the state registration (maintainer)*    **особисті немайнові права інтелектуальної власності на сорт, засвідчені державною реєстрацією**  **(права автора сорту**)  *personal non-proprietary property rights for variety certified by the state registration (breeder’s right (author of a variety)* | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| **1. БОТАНІЧНИЙ ТАКСОН *BOTANICAL TAXON*** | | | | | | | | | | |  | | | |
| латиницею *Botanical name* | | | |  | | | | | | |  | | | |
| українською мовою  *Ukrainian common name* | | | |  | | | | | | |  | | | |
| **2. НАЗВА СОРТУ *VARIETY DENOMINATION*** | | | | | | | | | | |  | | | |
| запропонована заявником (українською мовою)  *Proposed by the applicant (in Ukrainian)* | | | | | | | | | | |  |  | | |
| запропонована заявником (латиницею)  *Proposed by the applicant (in Latin)* | | | | | | | | | | |  |  | | |
| **3.** **Селекційний код**  *Breeder’s reference* | | | | | | | | | | |  |  | | |
| **4. ЗАЯВНИК(И) *Applicant(s):*** | | | | | | | | | | | | | | |
| **Відомості про заявника(ів): *Information about the applicant(s):*** | | | | | | | | | | | | | | |
| **Заявник, що набуває права:**  **майнові права інтелектуальної власності на сорт**  *Applicant who acquires the right of:*  intellectual property rights for variety (PBR)  **майнове право на поширення сорту**  *proprietary right of intellectual property for dissemination*  **підтримувача сорту /** *variety maintainer* | | | | | | | | | | | | | | |
| **фізична особа:** *private person*  **ПРІЗВИЩЕ, ВЛАСНЕ ІМ'Я, ПО БАТЬКОВІ** (за наявності)*First, middle, last name (full name) (if available)* | | | | | | | | | | |  | | | |
| **ЗАДЕКЛАРОВАНЕ/ЗАРЕЄСТРОВАНЕ МІСЦЕ ПРОЖИВАННЯ (ПЕРЕБУВАННЯ)**  *Official address (DECLARED/REGISTERED PLACE OF RESIDENCE)* | | | | | | | | | | |  | | | |
| **Податковий номер**  *Tax payer identification number* | | | | | | | | | | |  | | | |
| **Громадянство (для фізичної особи)**  *Citizen ship (for private person)* | | | | | | | | | | |  | | | |
| **юридична особа:** **ПОВНЕ** **НАЙМЕНУВАННЯ**  ***legal entity: NAME*** | | | | | | | | | | |  | | | |
| **КОД КРАЇНИ / МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ**  **Country Code / Official address** | | | | | | | | | | |  | | | |
| **Ідентифікаційний код в Єдиному державному реєстрі підприємств та організацій України** (за наявності)**/** *Identification number of the Unified State Register of Enterprises and Organizations of Ukraine (if available)* | | | | | | | | | | |  | | | |
| **Інші визначені Компетентним органом відомості:** *Other information determined by the Competent Authority* | | | | | | | | | | | | | | |
| **Телефон /** *Telephone No.(s)* | | | **+ \_\_\_\_\_/ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | **Факс /** *Fax No.(s)* | | +     / | |
| **електронна пошта** *E-mail address(es)* | | | | | | | | | | | \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_ | | | |
| **Код заявника (за наявності) */ the applicant's code (if available)*** | | | | | | | | | | |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Заявник, що набуває права:**  **майнові права інтелектуальної власності на сорт**  *Applicant who acquires the right of:*  intellectual property rights for variety (PBR)  **майнове право на поширення сорту**  *proprietary right of intellectual property for dissemination*  **підтримувача сорту /** *variety maintainer* | | | | | **фізична особа:** *private person*  **ПРІЗВИЩЕ, ВЛАСНЕ ІМ'Я, ПО БАТЬКОВІ** (за наявності)*First, middle, last name (full name)* (if available) | |  | | | **ЗАДЕКЛАРОВАНЕ/ЗАРЕЄСТРОВАНЕ МІСЦЕ ПРОЖИВАННЯ (ПЕРЕБУВАННЯ)**  *DECLARED/REGISTERED PLACE OF RESIDENCE* | |  | | | **Податковий номер**  *Tax payer identification number* | |  | | | **Громадянство (для фізичної особи)**  *Citizenship (for private person)* | |  | | | **юридична особа :** **ПОВНЕ НАЙМЕНУВАННЯ**  ***legal entity: NAME*** | |  | | | **КОД КРАЇНИ / МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ**  **Country Code / Official address** | |  | | | **Ідентифікаційний код в Єдиному державному реєстрі підприємств та організацій України** (за наявності) **/***Identification number of the Unified State Register of Enterprises and Organizations of Ukraine (if available)* | |  | | | **Інші визначені Компетентним органом відомості:** *Other information determined by the Competent Authority* | | | | | **Телефон /** *Telephone No.(s)* | **+ \_\_\_\_\_/ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Факс /** *Fax No.(s)* | +     / | | **електронна пошта** *E-mail address(es)* | | \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_ | | | **Код заявника (за наявності)** / *the applicant's code* (if available) | |  | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **5.** **АДРЕСА ДЛЯ ЛИСТУВАННЯ / ADDRESS FOR CORRESPONDENCE** | | | | | | | | | | | | | | |
| **ПОШТОВА АДРЕСА**  **POST ADDRESS**  **ОТРИМУВАЧ ЛИСТУВАННЯ:**  **фізична особа: :** *private person*  **ПРІЗВИЩЕ, ВЛАСНЕ ІМ'Я, ПО БАТЬКОВІ** (за наявності)  ***First, middle, last name*** (if available)    **юридична особа:** **НАЙМЕНУВАННЯ**  ***Legal entity: NAME*** | | | | | | | | | | |  | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Телефон /** *Telephone No.(s)* | **+ \_\_\_\_\_/ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Факс /** *Fax No.(s)* | +     / | | **електронна пошта** *E-mail address(es)* | | \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_ | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | |  | | |  | |  | |  | |
| **Обраний вид зв’язку з Компетентним органом та Експертним закладом**  **Selected type for communication with Competent Authority and Testing Authority** | | | | | | | **поштова адреса**  **post address** | | | | **електронна пошта**  *E-mail address(es)* | | | |
| \*При відсутності обраного виду зв’язку з компетентним органом/експертним закладом, листування за цією заявкою прошу здійснювати на електронну пошту, зазначену у цьому рядку або на електронну адресу першого заявника  \*in the absence of the selected type for communication with the **Competent Authority/ Testing Authority**, please send correspondence regarding this application to the e-mail address specified in this paragraph or to the e-mail address of the first applicant | | | | | | | | | | | | | | |
| **6. ПРЕДСТАВНИК (за наявності)**  **REPRESENTATIVE PERSON (***(if available***)** | | | | | | | | | | | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Від імені заявника(ів) може представляти інтереси по цій заявці інша особа:**  **On behalf of the applicant(s), another person may represent the interests of this application:** | | | | | **фізична особа:** *private person*  **ПРІЗВИЩЕ, ВЛАСНЕ ІМ'Я, ПО БАТЬКОВІ** (за наявності)*First, middle, last name (full name) (if available*) | |  | | | **ЗАДЕКЛАРОВАНЕ/ЗАРЕЄСТРОВАНЕ МІСЦЕ ПРОЖИВАННЯ (ПЕРЕБУВАННЯ)**  **Official address** *(DECLARED/REGISTERED PLACE OF RESIDENCE)* | |  | | | **юридична особа:** **ПОВНЕ НАЙМЕНУВАННЯ**  ***legal entity: NAME*** | |  | | | **МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ**  **Official address** | |  | | | **Ідентифікаційний код в Єдиному державному реєстрі підприємств та організацій України** (за наявності)  ***Identification number of the Unified State Register of Enterprises and Organizations of Ukraine (if available)*** | |  | | | **Інші визначені Компетентним органом відомості:** *Other information determined by the Competent Authority* | | | | | **Телефон /**  *Telephone No.(s)* | **+ \_\_\_\_\_/ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Факс /** *Fax No.(s)* | +     / | | **електронна пошта** *E-mail address(es)* | | \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_ | | | **Громадянство (для фізичної особи)**  *Citizenship (for private person)* | |  | | | **Номер та дата видачі довіреності або договору доручення або інше (за наявності)**  **The number and date of issuance of the Power of Attorney / Power of Attorney Agreement / Other (if available)**  *\*Якщо довіреність стосується понад однієї заявки та вже подана Компетентному органу в іншій заявці,* *реквізити про подану довіреність із зазначенням реквізитів, необхідних для її ідентифікації: номер та дата подання заявки (за наявності), та/або назва сорту (за наявності), або селекційний код.* | |  | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **7.** **АВТОРОМ(АМИ) СОРТУ Є:**  заявник(и) (усі) / the author(s) of the variety is (are) the (all) applicant(s)  інші особи / others person(s)  автор сорту вимагає, щоб його не згадували як автора в будь-якій публікації про заявку на сорт чи патент  автор сорту відмовився від особистих немайнових прав інтелектуальної власності на сорт  заявку подано відповідно до статті 191 Закону України "Про охорону прав на сорти рослин" | | | | | | | | | | | | | | |
| **Прізвище, власне ім'я, по батькові**  **(за наявності)**  *First, middle, last name* **(if available)** | | | | | | | | | | | Місце проживання  аddress | | | Держава  State |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | | | | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |  |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | | | | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |  |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | | | | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |  |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | | | | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |  |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | | | | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |  |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | | | | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |  |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | | | | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |  |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | | | | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |  |
| за інформацією, що я (ми) маю(ємо), інших авторів немає.  To the best of my/our knowledge there is no other original breeder.  у разі державної реєстрації сорту, автор(и) сорту, потребує(ють) виготовлення Свідоцтва про авторство сорту  *in the case of state registration of the variety, the author(s) of the variety requires to issue a Certificate of authorship of the variety* | | | | | | | | | | | | | | |
| **8. Заявник(и) отримав(ли) сорт шляхом:**  The variety was transferred to the applicant(s) by: | | | | | | | | | | |  | | | |
| виконання трудового договору чи договору про створення на замовлення / execution of an employment contract or a contract on creation to order (indicate) | | | | | | | | | | |  | | | |
| успадкування / Succession  інше (вказати) / other (indicate) | | | | | | | | | | |  | | | |
| сорт суспільного надбання або загальнопоширений сорт  *the public domain variety or the common variety* | | | | | | | | | | |  | | | |
| **9. Сорт створено в країні**  The variety was bred in (County(s)) | | | | | | | | | | |  | | | |
| **10. ІНШІ ЗАЯВКИ НА СОРТ, ПОДАНІ ЗА МЕЖАМИ УКРАЇНИ**  *Other applications for the variety filed outside Ukraine* | | | | | | | | | | | | | | |
| Процедура  Procedure  (Правова охорона / Поширення сорту)  protection of Breeder's rights / National List) | | Дата подання  Filing Date | | | | | Країна подання  Filing country | | | Номер заявки  Application number | Стадія розгляду  Stage of consideration | | Назва сорту  Variety denomination | Селекційний код  Breeder’s reference |
|  | | -     - | | | | |  | | |  |  | |  |  |
|  | | -     - | | | | |  | | |  |  | |  |  |
|  | | -     - | | | | |  | | |  |  | |  |  |
|  | | -     - | | | | |  | | |  |  | |  |  |
|  | | -     - | | | | |  | | |  |  | |  |  |
| **11.** **Прошу (просимо) встановити пріоритет за датою подання першої заявки:**  Priority is claimed in respect of the first application filing date: | | | | | | | | | | | | | | |
| дата подання      -     -  filing date | | | | | | | | | | | | | | |
| номер заявки  application number  назва сорту  variety denomination  cелекційний код  Breeder’s reference  країна  country | | | | | | | | | | | | | | |
| **12.** **Сорт пропонувався до продажу або продавався**  The variety has been offered for sale or was sold | | | | | | | | | | | | | | |
| в Україні:  ні  так  in Ukraine no yes  в іншій державі:  ні  так  In other state no yes  вперше  ні  так  for the first time no yes | | | | | Дата  Date         -     -       -     - | | | | | | Назва пропонування або продажу сорту  *Proposed denomination or denomination for sale* | | Селекційний код  Breeder’s reference | Країна  country  X |
| **13.** **Кваліфікаційна (технічна) експертиза сорту**  The technical examination of the variety | | | | | | | | | | | | | | |
|  | уже проведена в  has already been completed | | | | | | |  | | | | | | |
|  | проводиться у  is in progress in | | | | | | |  | | | | | | |
|  | буде проведена в експертному закладі  will be carried out in | | | | | | |  | | | | | | |
|
| **ДЕКЛАРАЦІЯ / DECLARATION**  Я (ми) заявляю(ємо), що офіційний та дослідний зразки сорту передані до цієї Заявки, представляють його і відповідають цій Заявці  *I/We declare that the material provided with the application is representative of the variety and relevant to this application*  Цим надаються повноваження Компетентному органу обмінюватися з іншими компетентними органами держав-учасниць Міжнародного союзу з охорони нових сортів рослин всією необхідною інформацією та матеріалами, що стосуються сорту, за умови збереження прав заявника  *Authorization is hereby given to the Competent authority to exchange with the other competent authorities of any UPOV member State all necessary information and material related to the variety, provided that the rights of the applicant are safeguarded*  За цією заявкою потребує  так /  ні (не потребує)  *according to this application needed yes no (not needed)*  внесення відомостей щодо виданого Компетентним органом повідомлення про прийняття заявки на сорт до розгляду, ввезення дослідних зразків сорту для цілей кваліфікаційної експертизи сорту та офіційного зразка до єдиного державного інформаційного веб-порталу "Єдине вікно для міжнародної торгівлі" у формі електронного документа.  *entering information regarding the notification issued by the Competent Authority on the acceptance for consideration of the variety application, the import of test samples of the variety for the purposes of examination of the variety and the official sample to the single state information web portal " Single Window Portal for international trade" in the form of an electronic document.* | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| Дата заповнення  Date of filling | | | | | | | -     - | | | | | | | |
| Підпис(и) заявника(ів):  Applicant(s) signature(s) | | | | | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Власне ім’я, ПРІЗВИЩЕ | | | | | |  | |
|  | | | | | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Власне ім’я, ПРІЗВИЩЕ | | | | | |  | |
|  | | | | | | |  | | | | | |  | |